

IBM Strategic Supply Management On Cloud

Los términos de las presentes Condiciones de uso de IBM se añaden a los términos del Acuerdo internacional Passport Advantage de IBM, al Acuerdo Internacional Passport Advantage Express de IBM o al Acuerdo internacional de IBM para ofertas seleccionadas de IBM SaaS, según proceda ("Acuerdo"). Lea detenidamente las presentes Condiciones de Uso de IBM SaaS ("Condiciones de Uso" o "CDU") antes de utilizar IBM SaaS y el Software de Habilidadación asociado. El Cliente sólo podrá utilizar IBM SaaS y el Software de Habilidadación si primero acepta estas Condiciones de Uso. Hacer un pedido de IBM SaaS o el Software de Habilidadación, acceder a ellos o usarlos, o pulsar el botón "Aceptar", implica la aceptación de estas Condiciones de Uso por parte del Cliente.

SI EL CLIENTE ACEPTA ESTAS CONDICIONES EN NOMBRE DEL CLIENTE, DECLARA Y GARANTIZA QUE TIENE COMPLETA AUTORIZACIÓN PARA VINCULAR AL CLIENTE A ESTAS CONDICIONES DE USO. SI NO ACEPTA ESTAS CONDICIONES DE USO O NO TIENE AUTORIZACIÓN COMPLETA PARA VINCULAR AL CLIENTE A LAS MISMAS, NO UTILICE DE NINGÚN MODO NI PARTICIPE EN NINGUNA DE LAS FUNCIONALIDADES QUE SE OFRECEN COMO PARTE DE IBM SAAS NI UTILICE NINGÚN SOFTWARE DE HABILITACIÓN.

Parte 1 – Términos Generales

1. Finalidad

Las presentes Condiciones de Uso de IBM SaaS ("Condiciones de Uso") se aplican a las siguientes ofertas IBM SaaS:

- IBM Emptoris Strategic Supply Management Enterprise on Cloud
- IBM Emptoris Strategic Supply Management Enterprise on Cloud de Solo Lectura
- Soporte Premium de IBM Emptoris Strategic Supply Management on Cloud

Para estas CDU únicamente, el término "IBM SaaS" hace referencia a la oferta IBM SaaS específica que se indica en esta Cláusula 1.

El Cliente podrá utilizar IBM SaaS únicamente durante un Periodo de Suscripción vigente.

2. Definiciones

Los términos en mayúsculas que no se definen en estas Condiciones de Uso se determinan en el Acuerdo. Para la presentes Condiciones de uso, el término "Programa" incluye el término "programa" y como pueda ser utilizado en el Acuerdo aplicable, y el término "Documento de transacción" incluye el término "Presupuesto de IBM SaaS".

Software de Habilidadación: Cualquier Programa y material asociado que IBM o un tercero proporcione al Cliente como parte de la oferta IBM SaaS para facilitar el acceso a IBM SaaS y su uso.

Política de Privacidad: La Política de Privacidad se encuentra en Internet en <http://www.ibm.com/privacy>, así como cualquier modificación posterior.

3. Condiciones Generales de Tarificación

3.1 Métricas

Un Usuario Autorizado es una unidad de medida con la que se puede adquirir IBM SaaS. Un Usuario Autorizado es una persona que recibe acceso a IBM SaaS. El Cliente deberá obtener titularidades independientes y dedicadas para cada Usuario Autorizado que acceda a la oferta IBM SaaS de cualquier modo, ya sea directo o indirecto (por ejemplo, a través de un programa multiplexor, un dispositivo o un servidor de aplicaciones) mediante cualquier método durante el periodo de medida especificado en el Documento de Titularidad (PoE) del Cliente o en el Documento de Transacción. Una autorización para un Usuario Autorizado es exclusiva para dicho Usuario Autorizado y no se puede compartir ni se puede volver a asignar salvo en caso de transmisión permanente de la autorización del Usuario Autorizado a otra persona.

Instancia es una unidad de medida con la que se puede adquirir IBM SaaS. Una instancia es el acceso a una configuración específica de IBM SaaS. Deben adquirirse autorizaciones suficientes para cada

Instancia de IBM SaaS disponible para su acceso y uso durante el periodo de medida especificado en el Documento de Titularidad (PoE) del Cliente o en el Documento de Transacción.

3.2 Cargos y Facturación

3.2.1 Opciones de facturación

El importe que se debe abonar para IBM SaaS se especifica en un Documento de Transacción de este modo:

La tarifa de suscripción se facturará anual, trimestral o mensualmente, en función del plazo especificado en el Documento de Transacción. El importe a pagar por ciclo de facturación se basará en la tarifa de suscripción anual y en el número de ciclos de facturación anuales.

3.2.2 Cargos Mensuales Parciales

El Cargo Mensual Parcial es una tarifa diaria prorrateada que se cargará al Cliente. Este cargo se calcula según los días que faltan del mes parcial a partir de la fecha en que IBM notifica al Cliente que su acceso a IBM SaaS está disponible.

4. Creación de Cuenta y Acceso

Cuando un Usuario de IBM SaaS registra una cuenta ("Cuenta"), es posible que IBM proporcione al usuario de IBM SaaS una identificación y una contraseña para la Cuenta. El Cliente es responsable de garantizar que cada uno de los Usuarios de IBM SaaS gestiona y mantiene actualizada la información de su Cuenta. En cualquier momento, el Cliente puede solicitar la corrección de los Datos Personales proporcionados como parte del registro de una Cuenta o la eliminación de los mismos de la Información de la Cuenta, en cuyo caso dicha información será corregida o eliminada, si bien es posible que ello impida el acceso a IBM SaaS.

El Cliente es responsable de garantizar que cada uno de los Usuarios de IBM SaaS protege la identificación y contraseña de su Cuenta, y, asimismo, controla quién puede acceder a una Cuenta de Usuario de IBM SaaS o utilizar cualquier IBM SaaS en nombre del Cliente.

5. Suspensión de IBM SaaS y Terminación

5.1 Suspensión

En el caso de incumplimiento de las Condiciones de Uso, del Acuerdo o la Política de Uso Aceptable, de apropiación indebida de la propiedad intelectual de IBM o de infracción de la legislación aplicable por parte de un Usuario de IBM SaaS, IBM se reserva el derecho de suspender o revocar el acceso del Usuario de IBM SaaS a IBM SaaS y/o de eliminar el Contenido ilícito del Usuario de IBM SaaS en cualquier momento. IBM notificará al Cliente cualquier acción de suspensión o revocación.

5.2 Resolución

IBM puede poner fin al acceso del Cliente a IBM SaaS por motivo fundado si el Cliente no cumple las condiciones del Acuerdo, la Política de Uso Aceptable o de estas CDU y dicho incumplimiento no se soluciona dentro de un periodo de tiempo razonable tras recibir el aviso por escrito de IBM. Una vez finalizado, el acceso y otros derechos del Cliente a IBM SaaS se cancelarán y cesarán. En tal caso, el Cliente y sus Usuarios de IBM SaaS deberán dejar de utilizar IBM SaaS y destruir todas las copias del Software de Habilitación asociado que estén en posesión o bajo control del Cliente.

6. Renovación de un Periodo de Suscripción

6.1 Renovación automática de un Periodo de Suscripción

Para los clientes del Acuerdo internacional de IBM Passport Advantage o el Acuerdo internacional de IBM Passport Advantage Express, las condiciones de los dos primeros párrafos de la Cláusula 3.5.4 del Acuerdo: Renovación Anual de Suscripción y Soporte de Software y Soporte Seleccionado, incluidas las condiciones exclusivas para cada país, son aplicables a esta oferta IBM SaaS, salvo a los efectos de las presentes Condiciones de Uso:

- a. las palabras "suscripción y soporte de software" o "Soporte Seleccionado" se sustituyen por las palabras "Periodo de Suscripción de IBM SaaS".

6.2 Renovación de Cliente Necesaria

Para los clientes del Acuerdo internacional IBM para las ofertas IBM SaaS seleccionadas, sin perjuicio de que se indique lo contrario en dicho Acuerdo (incluidas las condiciones exclusivas del país), la oferta de IBM SaaS no se renovará al final del periodo inicial de suscripción. Para poder continuar con el uso de

IBM SaaS más allá del periodo de suscripción inicial, el Cliente deberá obtener una nueva suscripción para IBM SaaS bajo las condiciones del Acuerdo internacional de IBM Passport Advantage o el Acuerdo internacional de IBM Passport Advantage Express, según proceda.

7. Mantenimiento de Emergencia y Mantenimiento Programado

IBM puede realizar un mantenimiento programado periódico durante los periodos de mantenimiento definidos por IBM. Se pueden producir otros tiempos de inactividad programados o no programados.

IBM SaaS no estará disponible durante estos periodos.

8. Actualizaciones: Términos aplicables y Autorización para Actualizaciones Automáticas

Estas Condiciones de Uso se aplican a todas las mejoras, modificaciones, variaciones, revisiones, actualizaciones, suplementos, complementos y sustituciones para IBM SaaS (a los que, de forma colectiva, se hace referencia como "Actualizaciones") que IBM pueda proporcionar o poner a disposición de sus clientes para la oferta IBM SaaS en general, sujetas a cualquier condición adicional proporcionada por IBM aplicable a dichas Actualizaciones. IBM y el Cliente trabajarán conjuntamente para determinar cuándo se instalarán determinadas Actualizaciones importantes. IBM no tiene obligación, bajo ningún concepto, de crear, proporcionar ni instalar Actualizaciones.

9. Actualizaciones de las Condiciones de Uso

IBM se reserva el derecho de modificar anticipadamente estas Condiciones de Uso y la Política de Uso Aceptable, para responder de cualquier Actualización que IBM pueda ofrecer o poner a disposición general para IBM SaaS durante el Periodo de Suscripción y de cualquier otra circunstancia para la que así lo requiera la legislación aplicable, enviando al Cliente un aviso previo con una anticipación de al menos treinta (30) días sobre dichas condiciones modificadas. Las renovaciones de las suscripciones se registrarán por las Condiciones de Uso en vigor en el momento de la renovación.

10. Soporte Técnico

Existen dos niveles de soporte técnico disponible para los Clientes de IBM SaaS. Se incluye un nivel de soporte técnico en la Cuota de suscripción de IBM SaaS. Se puede obtener una descripción detallada del nivel de soporte proporcionado en el sitio web siguiente: <http://www.emptoris.com/customer-support>.

El Soporte Premium de IBM Emptoris Strategic Supply Management on Cloud se puede obtener mediante una cuota adicional. Se pueden obtener una descripción detallada de la oferta de Soporte Premium en el siguiente sitio web: <http://www.emptoris.com/customer-support>.

11. Privacidad de Datos y Seguridad de Datos

11.1 Obligaciones del Cliente

Por lo que respecta a todos los Datos Personales proporcionados a IBM por el Cliente, o a través de él, el Cliente será el único responsable del tratamiento de los datos y deberá cumplir con las leyes de protección de datos o leyes similares como, sin limitarse a ella, la Directiva 95/46/EC de la UE (y las leyes que implementan esta Directiva), que regula el procesamiento de Datos Personales, incluidas las categorías especiales de datos según estén definidas en dicha Directiva (y leyes que la implementan).

El Cliente acepta obtener todos los consentimientos, autorizaciones y aprobaciones legalmente necesarios y hacer todas las declaraciones necesarias antes de (i) incluir Datos Personales en el Contenido y (ii) utilizar el Software de Habilitación e IBM SaaS.

El Cliente reconoce y acepta que es el único responsable en relación con cualesquiera Datos Personales que el Contenido pueda contener, incluida cualquier información que cualquier Usuario de IBM SaaS comparta con terceros en representación del Cliente. El Cliente es el único responsable de determinar la finalidad y los métodos utilizados para el procesamiento de cualesquiera Datos Personales por parte de IBM bajo estas Condiciones de Uso, incluyendo que el proceso establecido en las instrucciones del Cliente no suponga la infracción, por parte de IBM, de las leyes de protección de datos aplicables.

IBM SaaS no está pensado para el almacenamiento o la recepción de Información Personal Sensible ni Información Médica Protegida (tal como se define a continuación), de ninguna forma, y el Cliente será responsable de cualquier gasto razonable u otras cantidades que IBM tenga que hacer frente en relación a cualquier información suministrada a IBM o de la pérdida o revelación de la misma por IBM, incluso las originadas de reclamaciones de terceros. "Información Personal Sensible" es: 1) Datos Personales, la pérdida de los cuales provocaría una notificación de infracción de datos, e incluye, a título enunciativo y

no limitativo, la información financiera, número de identificación del país (por ej. el Número de Seguro Social (SIN), el Número de la Seguridad Social (SSN)) u otro número de identificación gubernamental como el permiso de conducir o el número de pasaporte, el número de cuenta bancaria, tarjeta de crédito o de débito; y 2) Datos Personales relacionados con el origen racial o étnico, la orientación sexual o las opiniones políticas o religiosas, las creencias o actividades ideológicas o filosóficas o los miembros de sindicatos. "Información Médica Protegida" es "información médica identificable individualmente" tal como se define en Health Information Portability and Accountability Act de 1996 ("HIPAA"), con sus enmiendas.

El Cliente acepta que, cuando IBM lo considere oportuno para la distribución de IBM SaaS, IBM podrá transferir Contenido, incluidos Datos Personales, más allá de las fronteras de un país a las entidades y países notificados al Cliente. El Cliente presta su consentimiento para la distribución de IBM SaaS a dichas entidades en dichos países y es el único responsable de determinar que las transferencias internacionales de Datos Personales bajo las Condiciones de Uso cumplen las leyes de protección de datos vigentes. IBM cooperará razonablemente con el Cliente, para el propio beneficio del Cliente o para el beneficio del responsable del tratamiento de los datos del Cliente, en cumplimiento de cualquier requisito legal, incluida la obtención de aprobaciones obligatorias.

Si IBM cambia el modo de procesar o asegurar Datos personales como parte de IBM SaaS y el cambio provoca que el Cliente incumpla las leyes sobre protección de datos aplicables, el Cliente puede finalizar el periodo de suscripción actual del IBM SaaS afectado, mediante notificación escrita a IBM dentro de los treinta (30) días de la notificación de IBM del cambio al Cliente. Tras dicha resolución, IBM no estará obligada a realizar ningún reembolso ni abono al Cliente.

11.2 Obligaciones de IBM

IBM solo procesará Datos Personales que sean razonablemente necesarios para proporcionar IBM SaaS, y exclusivamente con esa finalidad.

IBM solo procesará los Datos Personales para distribuir IBM SaaS tal como describe IBM, y el Cliente acepta que la descripción proporcionada por IBM es coherente con las instrucciones de proceso del Cliente.

Tras la resolución o vencimiento de estas CDU o del Acuerdo, IBM destruirá o devolverá al Cliente todo el Contenido que el Cliente identifique como Datos Personales.

Si las leyes de protección de datos vigentes requieren que el Cliente o un responsable del tratamiento de datos del Cliente proporcionen información acerca de los Datos Personales o el acceso a los mismos a una persona o autoridad pertinente, IBM colaborará razonablemente con el Cliente para proporcionar dicha información o acceso.

11.3 Protección del Contenido

Sin perjuicio de que se indique lo contrario en este Acuerdo,

- a. IBM no revelará ni utilizará intencionadamente el Contenido del Cliente, salvo para hacer funcionar IBM SaaS tal como se contempla en este Acuerdo, siempre y cuando IBM cumpla con la legislación aplicable en tal sentido.
- b. IBM sólo procesará el Contenido del Cliente en sistemas utilizados para alojar y hacer funcionar IBM SaaS, en los cuales IBM haya implementado las prácticas y los procedimientos de seguridad que se indican a continuación.

11.4 Prácticas de Seguridad

IBM implementa y mantiene prácticas y procedimientos, que pueden revisarse periódicamente, en relación con los sistemas utilizados para alojar y hacer funcionar IBM SaaS. Estas prácticas y procedimientos están diseñados para reducir la vulnerabilidad de nuestros sistemas frente a pérdida accidental, intrusión ilegal, acceso, divulgación o alteración no autorizadas, o conducta dolosa que puedan interferir, usurpar, o de cualquier modo dañar los Contenidos o el uso por parte del Cliente de IBM SaaS. Una descripción de las prácticas y los procedimientos aplicables a IBM SaaS, incluidas las medidas técnicas y operacionales aplicables, está disponible si el Cliente lo solicita. El Cliente es responsable de determinar si estas prácticas y procedimientos son apropiados para satisfacer los requisitos del Cliente. Al utilizar IBM SaaS, el Cliente reconoce y acepta las prácticas y los procedimientos de IBM y su idoneidad en lo que concierne al Cliente. Excepto en lo específicamente establecido en las Prácticas de Seguridad para IBM SaaS, IBM no hace manifestaciones ni ofrece garantías en relación con las funciones de seguridad.

12. Cumplimiento de la Legislación de Exportación Aplicable

Cada parte acepta cumplir con todas las leyes y normativas de importación y exportación aplicables, incluidas las de Estados Unidos relacionadas con el embargo, así como las regulaciones de sanción y las prohibiciones para la exportación por parte de determinados usuarios finales o para cualquier uso final prohibido (incluidas las armas nucleares, espaciales o misiles, así como las armas químicas y biológicas). El Cliente manifiesta que ni el Contenido, ni parte de éste, estará sometido a control de conformidad por el Reglamento Internacional de Tráfico de Armas de EE.UU. (ITAR, U.S. International Traffic in Arms Regulation). El Cliente reconoce que IBM podrá utilizar recursos globales (residentes no permanentes utilizados localmente y personal de sedes de todo el mundo) para ofrecer soporte a nivel remoto en la distribución de IBM SaaS. El Cliente confirma que no habrá Contenido de IBM SaaS, accesible para IBM, que requiera una licencia de exportación o cuya exportación esté restringida a algún recurso global o personal de IBM bajo las leyes aplicables de control de exportaciones.

13. Indemnización

El Cliente acepta indemnizar, defender y eximir de cualquier responsabilidad a IBM contra cualquier reclamación de un tercero que surja de o esté relacionada con: 1) la infracción de la Política de Uso Aceptable por parte del Cliente o cualquier usuario de IBM SaaS; o 2) el Contenido creado en IBM SaaS o proporcionado, cargado o transferido a IBM SaaS por parte del Cliente o cualquier usuario de IBM SaaS.

14. Violación del Copyright

La política de IBM es respetar los derechos de propiedad intelectual de otros. Si desea notificar la contravención del material con copyright, visite la página de avisos de la Ley de derechos de autor para medios digitales en el nuevo milenio en <http://www.ibm.com/legal/us/en/dmca.html>.

15. Garantía y Exclusiones

15.1 Sin garantía

SUJETO A CUALQUIER GARANTÍA ESTATUTARIA QUE NO PUDIERA EXCLUIRSE, IBM NO OFRECE NINGUNA GARANTÍA NI CONDICIÓN, NI EXPLÍCITA NI IMPLÍCITA, EN RELACIÓN CON IBM SaaS, INCLUIDAS A TÍTULO ENUNCIATIVO Y NO LIMITATIVO, LAS GARANTÍAS O CONDICIONES IMPLÍCITAS DE COMERCIALIZACIÓN, CALIDAD SATISFACTORIA, IDONEIDAD PARA UNA FINALIDAD CONCRETA Y TITULARIDAD, Y CUALQUIER GARANTÍA O CONDICIÓN DE NO INFRACCIÓN DE LOS DERECHOS DE TERCEROS.

IBM no garantiza que la operación de IBM SaaS sea segura, ininterrumpida o sin errores, ni que IBM pueda evitar interrupciones de IBM SaaS de terceros ni que pueda corregir todos los errores.

El Cliente es responsable de los resultados obtenidos a partir del uso de IBM SaaS.

16. Condiciones Exclusivas de la Oferta IBM SaaS

Para IBM SaaS, un Usuario Autorizado tiene permiso para utilizar las ofertas siguientes:

- IBM Emptoris Supplier Lifecycle Management on Cloud
- IBM Emptoris Supplier Lifecycle Management on Cloud de Solo Lectura
- Evaluación de Proveedores en IBM Emptoris Supplier Lifecycle Management on Cloud
- Evaluación de Proveedores en IBM Emptoris Supplier Lifecycle Management on Cloud para Entornos de No Producción
- Clasificación de Proveedores en IBM Emptoris Supplier Lifecycle Management on Cloud
- Clasificación de Proveedores en IBM Emptoris Supplier Lifecycle Management on Cloud para Entornos de No Producción
- Desarrollo de Proveedores en IBM Emptoris Supplier Lifecycle Management on Cloud
- Desarrollo de Proveedores en IBM Emptoris Supplier Lifecycle Management on Cloud para Entornos de No Producción
- Gestión de Riesgos de Proveedores de IBM Emptoris Supplier Lifecycle Management on Cloud
- Gestión de Riesgos de Proveedores de IBM Emptoris Supplier Lifecycle Management on Cloud para Entornos de No Producción
- IBM Emptoris Contract Management Buy Side on Cloud

- IBM Emptoris Contract Management Buy Side on Cloud de Solo Lectura
- IBM Emptoris Contract Management Buy Side on Cloud para Entornos de No Producción
- Complemento IBM Emptoris Contract Management Buy Side on Cloud Advanced
- IBM Emptoris Contract Management Buy Side on Cloud Integration for DocuSign
- IBM Emptoris Contract Management Buy Side on Cloud Integration for EchoSign
- IBM Emptoris Contract Management Buy Side on Cloud Integration for Salesforce.com
- IBM Emptoris Contract Management Sell Side on Cloud
- IBM Emptoris Contract Management Sell Side on Cloud de Solo Lectura
- IBM Emptoris Contract Management Sell Side on Cloud para Entornos de No Producción
- Complemento IBM Emptoris Contract Management Sell Side on Cloud Advanced
- IBM Emptoris Contract Management Sell Side on Cloud Integration for DocuSign
- IBM Emptoris Contract Management Sell Side on Cloud Integration for EchoSign
- IBM Emptoris Contract Management Sell Side on Cloud Integration for Salesforce.com
- IBM Emptoris Services Procurement on Cloud
- IBM Emptoris Services Procurement on Cloud para Entornos de No Producción
- IBM Emptoris Sourcing on Cloud
- IBM Emptoris Sourcing on Cloud de Solo Lectura
- IBM Emptoris Sourcing on Cloud para Entornos de No Producción
- Complemento IBM Emptoris Sourcing on Cloud Advanced
- IBM Emptoris Sourcing on Cloud Burst Option for EchOSTM
- IBM Emptoris Sourcing on Cloud Event Monitoring
- IBM Emptoris Program Management on Cloud
- IBM Emptoris Program Management on Cloud de Solo Lectura
- IBM Emptoris Program Management on Cloud para Entornos de No Producción
- IBM Emptoris Spend Analysis on Cloud
- IBM Emptoris Spend Analysis on Cloud de Solo Lectura
- IBM Emptoris Spend Analysis on Cloud para Entornos de No Producción
- Complemento IBM Emptoris Spend Analysis on Cloud Advanced

El uso de IBM SaaS junto con las ofertas mencionadas anteriormente deberá cumplir con las condiciones descritas en el Documento de Transacción y de conformidad con las Condiciones de Uso asociadas a dicha oferta.

16.1 Limitación de Solo Lectura

Si se designa el Programa como de "Solo Lectura", solo se permitirá al Licenciario del Programa acceder a los repositorios y realizar búsquedas en los mismos, ver informes, participar en flujos de trabajo como aprobadores o direccionadores, recibir y responder a las evaluaciones; recibir y actualizar el estado de una tarea asignada y recibir alertas de riesgos.

16.2 Perfil de Usuario de IBM SaaS

En relación con el uso de IBM SaaS por parte del Cliente, el Cliente reconoce y acepta que: (i) los nombres de usuario de IBM SaaS, cargos, nombres de empresa y fotografías puedan ser publicados por otro usuario de IBM SaaS como parte de un perfil ("Perfil") y que el Perfil pueda ser visto por otros usuarios de IBM SaaS, y que (ii) el Cliente puede solicitar, en cualquier momento, la corrección o eliminación de dicho Perfil, aun cuando ello pueda impedir el acceso a IBM SaaS.

16.3 Servicios de Terceros

Si el Cliente o un Usuario de IBM SaaS transmite Contenido a un sitio web de un tercero u otro servicio enlazado con IBM SaaS o accesible por éste, el Cliente y el Usuario de IBM permitirán a IBM habilitar la transmisión de Contenido; sin embargo, dicha interacción se llevará a cabo únicamente entre el Usuario

de IBM SaaS y el sitio web o servicio del tercero. IBM no ofrece ninguna garantía ni manifestación sobre los servicios o sitios de terceros, y no se responsabilizará de ellos.

17. General

Si alguna disposición de estas Condiciones de Uso se declara como no válida o no exigible, las declaraciones restantes de estas Condiciones de Uso seguirán vigentes. La falta de ejercicio, en un momento determinado, de los derechos o acciones a que cada una de las partes tenga respecto de la otra, por incumplimiento de las respectivas obligaciones contractuales, no impedirá el ejercicio de tal derecho en un momento posterior, bien respecto a dicho incumplimiento o bien a uno posterior. Cualquier término de estas Condiciones de Uso que, por su naturaleza, subsista más allá de la terminación de estas Condiciones de Uso o del Periodo de Suscripción aplicable, seguirá en vigor hasta su cumplimiento y se aplicará a los respectivos sucesores y cesionarios.

18. Acuerdo Completo

El Acuerdo Completo entre ambas partes, que sustituye cualquier otra comunicación ya sea oral o escrita entre el Cliente e IBM, consta de estas Condiciones de Uso y del Acuerdo. En caso de conflicto entre los términos de estas Condiciones de Uso y del Acuerdo, estas Condiciones de Uso prevalecerán sobre el Acuerdo.

Los términos y condiciones adicionales o diferentes incluidos en cualquier comunicación escrita del Cliente (como una orden de compra, un acuse de recibo o un mensaje de correo electrónico) se considerarán nulos de pleno derecho. Las presentes Condiciones de Uso sólo podrán ser modificadas de conformidad con lo establecido en el presente documento.

Parte 2 – Términos Exclusivos para cada País

Las siguientes condiciones sustituyen o modifican las condiciones señaladas en la Parte 1. Todas las condiciones de la Parte 1 a las que no afecten estas modificaciones permanecerán sin cambios y en vigor. La Parte 2 se compone de modificaciones a las presentes Condiciones de Uso y se estructura del siguiente modo:

- Modificaciones para países de Asia Pacífico; y
- Modificaciones para países de Europa, Oriente Medio y África.

Modificaciones aplicables a países del continente asiático

AUSTRALIA

15.1. No Warranty

The following is added to the end of Section 15.1:

Although IBM specifies that there are no warranties, Customer may have certain rights under the Competition and Consumer Act 2010 or other legislation and are only limited to the extent permitted by the applicable legislation.

NUEVA ZELANDA

15.1. No Warranty

The following is added to the end of Section 15.1:

Although IBM specifies that there are no warranties, Customer may have certain rights under the Consumer Guarantees Act 1993 or other legislation which cannot be excluded or limited. The Consumer Guarantees Act 1993 will not apply in respect of any goods which IBM provides, if Customer requires the goods for the purposes of a business as defined in that Act.

Modificaciones aplicables a los países del continente europeo, Oriente Medio y África (EMEA)

ESTADOS MIEMBROS DE LA UNIÓN EUROPEA

Se añade lo siguiente a la Cláusula 15: Garantía y Exclusiones:

En la Unión Europea ("EU"), los consumidores tienen derechos legales en virtud de la legislación nacional aplicable que rige la venta de bienes de consumo. Tales derechos no se ven afectados por las disposiciones expuestas en esta Cláusula 15 "Garantía y Exclusiones".

AUSTRIA

15. Warranty and Exclusions

If you paid a charge for the IBM SaaS then the Section 15 Warranty and Exclusions is replaced in its entirety by the following:

15. Warranties and Exclusions

IBM provides the IBM SaaS in conformity with its descriptions as contained in the IBM SaaS announcement and maintains it in this condition for the term of the IBM SaaS. IBM, its Affiliates and suppliers disclaim all further warranties ("*Ausschluß der Gewährleistung*").

Warranties, if any, for Enabling Software supplied as part of this IBM SaaS may be found in their license agreements.

ALEMANIA

15. Warranty and Exclusions

If you paid a charge for the IBM SaaS then the Section 15 Warranty and Exclusions is replaced in its entirety by the following:

15. Warranties and Exclusions

IBM provides the IBM SaaS in conformity with its descriptions as contained in the IBM SaaS announcement and maintains it in this condition for the term of the IBM SaaS. IBM, its Affiliates and suppliers disclaim all further warranties ("*Ausschluß der Gewährleistung*").

Warranties, if any, for Enabling Software supplied as part of this IBM SaaS may be found in their license agreements.

IRLANDA

15. Warranty and Exclusions

The following paragraph is added:

Except as expressly provided in these terms and conditions, or Section 12 of the Sale of Goods Act 1893 as amended by the Sale of Goods and Supply of Services Act, 1980 (the "1980 Act"), all conditions or warranties (express or implied, statutory or otherwise) are hereby excluded including, without limitation, any warranties implied by the Sale of Goods Act 1893 as amended by the 1980 Act (including, for the avoidance of doubt, Section 39 of the 1980 Act).

IRLANDA Y REINO UNIDO

18. Entire Agreement

The following sentence is added at the beginning of this Section 18:

Nothing in the following paragraphs shall have the effect of excluding or limiting liability for fraud.